



# FORMAZIONE A DISTANZA

## CONVENZIONE



# FORMAZIONE A DISTANZA

## CONVENZIONE

tra

Ordine degli Ingegneri della Provincia di Salerno

e il

Dipartimento di Ingegneria della Informazione e Matematica Applicata

della Università degli Studi di Salerno

## **CONVENZIONE CONTO TERZI**

### **TRA**

Il Consiglio dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Salerno (nel seguito denominato l'Ordine), con sede in Salerno, C.so V. Emanuele Trav. S. Marano, n. 15, CAP 84123, Codice Fiscale 80021910650, in persona del suo legale rappresentante dott. Ing. Armando Zambrano autorizzato con delibera del Consiglio dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Salerno in data 05/07/2010 a sottoscrivere il presente atto

### **E**

il Dipartimento di Ingegneria della Informazione e Matematica Applicata della Università degli Studi di Salerno (nel seguito denominato DIIMA) con sede in Fisciano, via Ponte Don Melillo 1, CAP 84084, Partita IVA 00851300657 CF 80018670655, rappresentato dal Direttore pro-tempore del Dipartimento medesimo, prof. Saverio Salerno, domiciliato per la carica presso la sede del Dipartimento stesso, autorizzato con delibera del Consiglio di Dipartimento in data 22.06.2010 a sottoscrivere il presente atto

### **PREMESSO**

- che l'Ordine intende procedere alla realizzazione di studi e servizi innovativi sperimentali dedicati alla formazione, anche a distanza, in ottemperanza all'obbligo di aggiornamento professionale continuo, e di supporto informativo alla professione;
- che, conseguentemente, l'Ordine ha richiesto la disponibilità del DIIMA a progettare e realizzare un servizio informatico sperimentale finalizzato alla formazione a distanza, e di supporto alla collaborazione professionale;
- che, per ottimizzare al meglio le risorse dell'Ordine, quest'ultimo ha espressamente richiesto che lo strumento informatico predisposto dal DIIMA sia gestito dal punto di vista dell'hosting del servizio di formazione a distanza dal DIIMA stesso;
- che il DIIMA ha manifestato l'interesse e la disponibilità per lo studio e la realizzazione di un servizio di formazione a distanza per l'Ordine, basato sulla soluzione IWT prodotto dalla Società MoMA nell'ambito del Polo di Eccellenza Learning & Knowledge dell'Università di Salerno;
- che la disciplina per lo svolgimento da parte del Dipartimento di attività per conto terzi è contenuta nel Regolamento emanato con D.R. 03.06.1997, Rep. n. 1990;

## **SI STIPULA E CONVIENE QUANTO SEGUE**

### **Art. 1 Premesse**

Le premesse che precedono formano parte integrante e sostanziale del presente atto.

### **Art. 2 Oggetto del Contratto**

L'Ordine affida al DIIMA, che accetta, un'attività di studio e realizzazione sperimentale di un servizio di formazione a distanza, di diffusione della conoscenza e di supporto informatico alla collaborazione professionale.

### **Art. 3 Programma delle Attività**

Il programma di studio e sperimentazione, concordato tra le parti contraenti, è articolato in una serie di attività descritte nell'allegato tecnico nel quale, fra l'altro, vengono riportati gli obiettivi che si intendono perseguire.

### **Art. 4 Avvio della Convenzione e Durata**

Le attività oggetto del presente contratto avranno durata di mesi 18 e decorreranno dalla data di stipula della presente Convenzione. Il servizio sperimentale di formazione a distanza e le attività di studio si concluderanno dopo 18 mesi dalla data di stipula. La Convenzione verrà rinnovata tacitamente per 1 anno se non interverrà disdetta di una delle parti almeno 2 mesi prima della scadenza della stessa con il corrispettivo di € 5.000,00 (cinquemila/00).

I lavori relativi all'oggetto del presente contratto saranno svolti presso il DIIMA e presso i locali dell'Ordine.

### **Art. 5 Spese relative alle attività**

L'ammontare delle spese a carico dell'Ordine per l'esecuzione delle attività oggetto del presente contratto, come specificato nell'allegato Programma di Studio e Sperimentazione, è fissato in € 10.000,00 (diecimila/00) più IVA.

## **Art. 6 Modalità di pagamento**

L'ordine verserà al Dipartimento la somma di cui al precedente Art. 5 secondo i seguenti termini:

- € 2.500 (euro duemilacinquecento/00) entro il 31/12/2010;
- € 7.500 (euro settemilacinquecento/00) entro il 31/12/2011.

---

I pagamenti saranno effettuati a 30 giorni fine mese dal ricevimento della fattura pro-forma mediante bonifico bancario intestato al Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione e Matematica Applicata da appoggiare su Banca di Roma - Agenzia di Fisciano (SA) C/C 000000001678- CAB 76210, ABI 03002, CIN R. IBAN: IT71R0300276210000000001678.

## **Art. 7 Responsabilità scientifica**

Responsabili scientifici designati dalle parti per la gestione del presente contratto sono:

- per l'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Salerno: Ing. Antonio Masturzo
- per il DIIMA: Prof. Saverio Salerno.

## **Art. 8 Condizioni generali**

Ciascuna parte provvederà alla copertura assicurativa del proprio personale che, in virtù del presente contratto, verrà chiamato a frequentare la sede di esecuzione dei lavori oggetto del contratto stesso. Il personale dell'Ordine, o altro da esso delegato, che si rechi presso il DIIMA per assistere ai lavori relativi al presente contratto, è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nei laboratori del Dipartimento. L'Ordine ed il DIIMA si impegnano reciprocamente a tenere indenne ed esonerare l'altra parte da qualsiasi impegno o responsabilità a qualsiasi titolo che possa derivare nei confronti di propri dipendenti o di terzi in relazione alle attività poste in essere dall'Ordine e dal DIIMA in forza del presente Contratto.

## **Art. 9 Proprietà dei risultati**

I risultati dell'attività di ricerca, consistenti nella definizione e descrizione della procedura messa a punto, sono di proprietà del DIIMA. L'Ordine potrà tuttavia utilizzare i risultati dell'attività di studio e sperimentazione ai fini dell'espletamento delle proprie attività istituzionali.

## **Art. 10 Confidenzialità e pubblicazioni**

Il DIIMA si impegna a non portare a conoscenza di terzi informazioni, dati tecnici, documenti e notizie di carattere riservato, riguardanti l'Ordine di cui sia a conoscenza in forza del presente impegno. Qualora il DIIMA o l'Ordine intendano pubblicare su riviste nazionali ed internazionali i risultati della ricerca in oggetto o esporli o farne uso in occasione di congressi, convegni, seminari o simili sono

tenuti a citare l'accordo nel cui ambito è stato svolto il lavoro di ricerca.

### **Art. 11 Foro competente**

In caso di controversia nell'interpretazione o esecuzione del presente contratto, la questione verrà in prima istanza definita in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Salerno.

### **Art. 12 Oneri fiscali**

Il presente atto redatto in bollo in triplice copia è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli Art. 5, 6, 39 e 40 del D.P.R. 131 del 26.4.1986. Le spese di bollo sono a carico dell'Ordine; le spese dell'eventuale registrazione sono a carico della parte che la richiede.

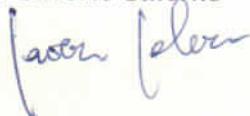
Letto, confermato e sottoscritto

Salerno, li 16 settembre 2010

Dipartimento di Ingegneria della  
Informazione e Matematica Applicata  
della Università degli Studi di Salerno

IL DIRETTORE

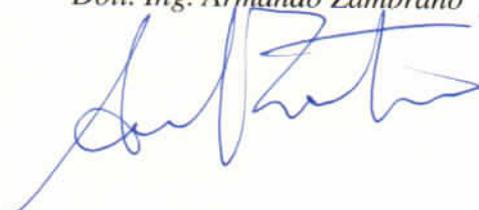
*Prof. Saverio Salerno*



Ordine degli Ingegneri  
della Provincia  
di Salerno

IL PRESIDENTE

*Dott. Ing. Armando Zambrano*



## **Programma di Studio e Sperimentazione**

**Periodo: dal 01/09/2010 al 28/02/2012**

### **Obiettivo Generale:**

Realizzare e Sperimentare, per l'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Salerno, un Servizio innovativo di formazione a distanza ed azioni di diffusione della conoscenza e di supporto informatico alla collaborazione professionale basati sulla Piattaforma IWT.

### **Attività 1° semestre**

1. Riunione di start up.
2. Configurazione Hardware e Rete.
3. Installazione IWT.
4. Personalizzazione IWT per riferimento all'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Salerno.
5. Attività di Formazione e Supporto on the job al caricamento del primo corso di formazione.
6. Start up della servizio di formazione a distanza e Presentazione del Servizio.
7. Riunione 1° semestre.

### **Attività 2° semestre**

1. Riunione di Pianificazione per sperimentazione altri servizi piattaforma (collaborazione, diffusione della conoscenza, ecc.).
2. Attivazione Servizio di Aula Virtuale per massimo 10 utenti in contemporanea, integrato in IWT.
3. Attività di Formazione e Supporto on job per la prima attivazione del servizio.
4. Start up del Servizio di Aula Virtuale.
5. Presentazione del Servizio.
6. Riunione 2° semestre.

### **Attività 3° semestre**

1. Riunione di Pianificazione delle attività
2. Raccolta dei feedback sulle attività di formazione a distanza e collaborative
3. Predisposizione di un documento sulla sperimentazione e sulle possibili evoluzioni.
4. Riunione conclusiva
5. Presentazione dei risultati della sperimentazione
6. Pianificazione delle eventuali attività per il periodo 2012-2013

**ALLEGATO**  
**Caratteristiche Funzionali e specifiche tecniche della**  
**Piattaforma IWT**